

Dodatok č. 1/2019

k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 1/2019 zo dňa 27.02.2019

Prenajímateľ: Košický samosprávny kraj
Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
IČO: 35 541 016

Zastúpený: **Správa majetku Košického samosprávneho kraja**
Sídlo: Tatranská 25, 040 01 Košice
IČO: 42 093 937
DIČ: 2022359669
IBAN: SK 6881800000007000282732
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
konajúci prostredníctvom: JUDr. Ivona Farkašová, poverená riadením
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Miroslava Hrabkovská
adresa trvalého pobytu: Bidovce 391, 044 45 Bidovce
IČO: 52 110 761
DIČ: 1121046707
IBAN:
Bankové spojenie:
- doklad o podnikaní: Živnostenský list č. OU-KS-OZP-2018/015473-2 zo dňa 05.12.2018.
(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Preambula

Vzhľadom na žiadosť nájomcu zo dňa 19.02.2019 o vydanie súhlasu na rekonštrukciu nebytových priestorov v objekte zdravotníckeho zariadenia Východ na ulici Maršala Koneva č. 1 v Košiciach a súhlasu vlastníka zo dňa 07.05.2019 zmluvné strany uzatvárajú Dodatok č. 1/2019 k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 1/2019 zo dňa 27.02.2019 s nasledujúcim znením:

Článok I. Predmet dodatku

1. Prílohy č. 2 a 3 pôvodnej zmluvy sa nahrádzajú novými prílohami č. 2 a 3, ktorých znenie je prílohou tohto dodatku.
2. V znení **Článku III. „Nájomné, služby a spôsob platenia“** v bode 3 sa vypúšťa text „vyhláška ÚRSO č. 630/2005“ a nahrádza sa nasledovne: „vyhláška Ministerstva hospodárstva SR č. 240/2016“

3. Znenie Článku VI. „Ďalšie ustanovenia“ sa dopĺňa o nový bod 20 v nasledovnom znení: „20. Nájomca sa zaväzuje, že najneskôr ku dňu skončenia nájmu alebo odstúpenia od zmluvy bezodplatne prevedie na vlastníka budovy vykonané technické zhodnotenie a nebude požadovať od vlastníka protihodnotu toho, o čo sa zvýši hodnota budovy, v ktorej sa nebytové priestory nachádzajú.“

4. Znenie Článku VI. „Ďalšie ustanovenia“ sa dopĺňa o nový bod 21 v nasledovnom znení: „21. Nájomca sa zaväzuje, že rekonštrukciu predmetu nájmu v zmysle listu zo dňa 19.02.2019 vykoná v súlade so súhlasným stanoviskom vlastníka budovy uvedenej v čl. I bod 1 zmluvy č. 2511/2019/OSM – 10256 zo dňa 07.05.2019 a zároveň prehlasuje, že súhlasí so všetkými podmienkami vlastníka.“

Čl. II. Záverečné ustanovenia

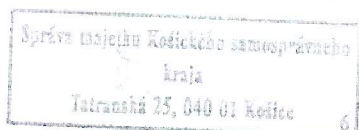
1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
2. Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých štyri sú určené pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
3. Neoddeliteľnými prílohami dodatku sú:
 - a) Rozpis nájomného a úhrad za služby ako príloha č. 1,
 - b) Dohoda o platbách ako príloha č.2,
 - c) stanovisko Košického samosprávneho kraja č. 2511/2019/OSM – 10256 zo dňa 07.05.2019 ako Príloha č. 3.
4. Prenajímateľ a nájomca vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.
5. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nebytového priestoru č. 1/2019 zo dňa 27.02.2019, nedotknuté týmto Dodatkom, ostávajú zachované.

V Košiciach, dňa 13.5.2019

V Košiciach, dňa 13.5.2019

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:



.....
JUDr. Ivona Gažkavová
poverená riadením

.....
Miroslava Hrabkovská

Rozpis nájomného a úhrad za služby k Zmluve č. 1 /2019 v znení Dodatku č. 1/ 2019

	m2	€ mesačne
Nájom - nebytové priestory 23,56 €/m2/12 mesiacov	43,67	85,74
A/ Nájomné / mesiac	43,67	85,74
záloha na spotrebu elektrickej energie		20,00
záloha na spotrebu vody		10,00
záloha na spotrebu tepla		65,00
záloha na spotrebu TUV		15,00
upratovanie spoločných priestorov		20,00
záloha na dezinfekciu a deratizáciu		0,66
odvoz komunálneho odpadu		7,49
informátor a tlf. ústredňa		20,00
prevádzka a údržba spoločných a ost. priestorov		2,69
OBP, PO ostatných priestorov, energetika		4,26
B/ Služby spojené s užívaním / mesiac		165,10
SPOLU / mesiac		250,84

DOHODA O PLATBÁCH - na rok 2019- 2020

Táto dohoda je prílohou k Zmluve o nájme nebytového priestoru č.1/2019 v znení Dodatku č. 1/2019 o opakovanom dodaní nájomného a služieb spojených s užívaním predmetu nájmu pre rok 2019 - 2020 za priestory objektu : zdravotnícke zariadenie Východ, Maršala Koneva 1 v Košiciach

Platnosť' : od 01.06.2019 do 31.03.2020

uzatvorená medzi:

Prenajímateľ:

Košický samosprávny kraj
Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
IČO: 35 541 016
zastúpený: Správa majetku Košického samosprávneho kraja
sídlo: Tatranská 25, 040 01 Košice
IČO: 42 093 937
DIČ: 2022359669

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK68 8180 0000 0070 0028 2732

konajúci prostredníctvom: JUDr. Ivona Farkašová, poverená riadením

Nájomca:

Miroslava Hrabkovská
Bidovce 391,044 45 Bidovce
IČO: 52 110 761
DIČ: 1121046707

Bank.spojenie:
IBAN:

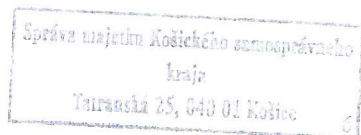
Variabilný symbol	Nájom a služby	Platba v EUR
12019	Nájomné	85,74
	Záloha na spotrebu elektrickej energie	20,00
	Záloha na spotrebu vody	10,00
	Záloha na spotrebu tepla	65,00
	Záloha na spotrebu TUV	15,00
	Upratovanie spoločných priestorov	20,00
	Záloha na dezinfekciu a deratizáciu	0,66
	Odvoz komunálneho odpadu	7,49
	Informátor a tlf. ústredňa	20,00
	Prevádzka a údržba spoločných priestorov	2,69
	OBP, PO ostatných priestorov, energetika	4,26
	Spolu	
Rekapitulácia		
	Nájom	85,74
	Služby	165,10
Spolu		250,84

Obdobie	Dátum dodania služby	Dátum splatnosti
06/2019	30.06.2019	15.06.2019
07/2019	31.07.2019	15.07.2019
08/2019	31.08.2019	15.08.2019
09/2019	30.09.2019	15.09.2019
10/2019	31.10.2019	15.10.2019
11/2019	30.11.2019	15.11.2019
12/2019	31.12.2019	15.12.2019
01/2020	31.01.2020	15.01.2020
02/2020	29.02.2020	15.02.2020
03/2020	31.03.2020	15.03.2020

V Košiciach dňa 13.5.2019

V Košiciach dňa 13.5.2019

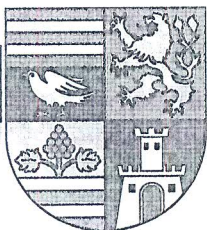
Za prenajímateľa:



Za nájomcu:

JUDr. Ivona Farkašová, poverená riadením

Miroslava Hrabkovská



Správa majetku
Košického samosprávneho kraja
Tatranská č. 25
040 01 Košice

Váš list číslo/zo dňa
KE-2019/021-SMPA-
006

Naše číslo
2511/2019/OSM - 10256

Vybavuje/linka
Ing. Kozubová 055/ 7268329
renata.kozubova@vucke.sk

Košice
7.5.2019

VEC

Žiadosť nájomcu p. Miroslavy Hrabkovskej o vydanie súhlasu na stavebné úpravy nebytových priestorov v objekte zdravotníckeho zariadenia Východ na ulici Maršala Koneva 1 v Košiciach – stanovisko

Listom zo dňa 27.02.2019 ste sa obrátili na Košický samosprávny kraj (ďalej len „KSK“) so žiadosťou nájomcu p. Miroslavy Hrabkovskej, Bidovce 391, 044 45 Bidovce, IČO: 52 110 761, o vydanie súhlasu na rekonštrukciu nebytových priestorov v budove zdravotníckeho zariadenia Východ na ulici Maršala Koneva 1 v Košiciach (budova so súpisným č. 985 na pozemku registra C KN parcelné č. 3010/1, katastrálne územie Furča), a to priestorov na 1. poschodí, ktorých časť má nájomca v prenájme na dobu neurčitú, na základe Zmluvy o nájme nebytového priestoru č. 1/2019 zo dňa 27.02.2019.

Podľa predloženej žiadosti nájomcu ide o stavebné úpravy spojené s renováciou omietok, vrátane maľby, výmenou dverí, podlahovej krytiny, dlažby a obkladov, výmenou a doplnením rozvodov kanalizácie, teplej a studenej vody, sanity a inštaláciou sprechovacieho kúta. Zároveň bude v prenajatých priestoroch osadená svetelná signalizácia z dôvodu využívania liečby laserom 3. triedy. Celkovej investícia bude vo výške cca 2.000,00 € s DPH.

Po oboznámení sa s predloženými podkladmi KSK ako vlastníka budovy zdravotníckeho zariadenia Východ na ulici Maršala Koneva č. 1 v Košiciach **súhlasí s vyššie uvedenými stavebnými úpravami v prenajatých priestoroch na 1. poschodí**, a to za nasledovných podmienok:

- stavebné úpravy budú vykonané **na náklady nájomcu** bez nároku na ich finančnú náhradu zo strany KSK, resp. správcu, tzn. Správy majetku Košického samosprávneho kraja (ďalej len „správca“),
- pri realizácii stavebných úprav budú dodržané všetky podmienky upravené vo všeobecne záväzných predpisoch, najmä v zákone č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku /stavebný zákon/ v znení neskorších predpisov, v zákone č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v zákone č. 40/1964 Zb. /Občiansky zákonník/ v platnom znení,
- v prípade poškodenia budovy alebo akýchkoľvek iných vzniknutých nákladov spojených s realizáciou stavebných úprav je nájomca povinný tieto znášať v celom rozsahu,
- nájomca pred začatím stavebných prác uzatvorí so správcom budovy dodatok k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 1/2019, v ktorom sa zaviazá najneskôr ku dňu skončenia nájmu alebo odstúpenia od zmluvy **bezodplatne previesť na vlastníka budovy vykonané technické zhodnotenie** a zároveň sa zaviazá, že **nebude požadovať**

priestory nachadzaju,

- nájomca bez zbytočného odkladu oznámi vlastníkovi budovy začatie a ukončenie stavebných úprav s uvedením ich podrobného rozpisu a hodnoty.

Ing. Rastislav Trnka
predseda